

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN KIM BẢNG
TỈNH HÀ NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 62/2020/HS-ST
Ngày 11 - 9 - 2020.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN KIM BẢNG, TỈNH HÀ NAM

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Bùi Thị Nguyệt.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Nguyễn Thị Khánh.

2. Bà Nguyễn Thị Thu Hà.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Minh Thúy - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam tham gia phiên tòa: Ông Phạm Ngọc Khánh - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 9 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 63/2020/HSST ngày 27 tháng 8 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 62/2020/QĐXXST-HS ngày 31 tháng 8 năm 2020 đối với bị cáo **Trương Thanh T**, sinh năm 1985, tại Hà Nam; nơi đăng KHKTT: Thôn T 2, xã Tr, thị xã D, tỉnh Hà Nam. Hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trương Văn H và bà Nguyễn Thị T1; có vợ Nguyễn Thị Ph (đã ly hôn); con: Có 02 con, con lớn sinh năm 2009, con nhỏ sinh năm 2011; tiền sự: Không; tiền án: Ngày 08/5/2020, TAND thị xã D, tỉnh Hà Nam xử phạt 02 năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và 07 năm 06 tháng tù về tội “Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy”. Tổng hợp hình phạt, bị cáo Trương Thanh T phải chấp hành hình phạt chung là 09 năm 06 tháng tù cho cả hai tội, thời hạn tù, tính từ ngày bắt tạm giữ 31/12/2019. Bị tạm giam ngày 27/7/2020. Có mặt.

- Bị hại: Anh Bùi Ngọc H, sinh năm 1985. Nơi ĐKHKTT: Thôn Ch, xã Th, huyện Th1, tỉnh Hà Nam. Hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam. Có mặt.

- *Người làm chứng:* Anh Hoàng Văn Ch1, sinh năm 1992; anh Nguyễn Văn X, sinh năm 1975; anh Lê Hữu Th, sinh năm 1975; anh Phạm Văn H, sinh năm 1984. Đều vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 21 giờ ngày 09/6/2020 can phạm Trương Thanh T, sinh năm 1985, nơi ĐKHKTT: Thôn T2, xã Tr, thị xã D, tỉnh Hà Nam đang bị tạm giam tại buồng D1 khu D Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam và can phạm Bùi Ngọc H sinh năm 1985, nơi ĐKHKTT: Thôn Ch, xã Th, huyện Th1, tỉnh Hà Nam giam cùng buồng ngồi nói chuyện về vấn đề sinh hoạt trong buồng giam và xảy ra mâu thuẫn. Do thời tiết nắng nóng, Bùi Ngọc H là buồng trưởng có phân lại chỗ nằm cho từng can phạm trong buồng giam, mọi người trong buồng đều nhất trí, riêng Trương Thanh T không đồng ý với lý do chỗ nằm được phân không mát nên giữa H và T có lời qua tiếng lại. Đến khoảng 06 giờ ngày 10/6/2020, sau khi thức dậy vệ sinh cá nhân, Trương Thanh T thấy Bùi Ngọc H đang ngồi trên sàn bê tông trong buồng giam gần cửa sổ thứ 2 tính từ cửa buồng giam vào, quay mặt nhìn ra sân. Do bức tức chuyện phân chỗ nằm tối qua, Trương Thanh T đi từ phía sau từ lối đi lại của buồng đi lên sàn chỗ Bùi Ngọc H đang ngồi cách khoảng gần 1m chệch phía bên trái, Trương Thanh T dùng chân trái đá một nhát từ ngoài vào trong, từ trái qua phải trúng vào vùng mặt bên trái của Bùi Ngọc H, làm H bị ngã ngửa về sau, T định xông vào đánh tiếp thì được các can phạm cùng buồng can ngăn. Sau đó Bùi Ngọc H được đưa đến Bệnh viện đa khoa Hà Nam khám điều trị.

Vật chứng thu giữ gồm: 01 đĩa DVD chứa đoạn video dài 02 phút 44 giây từ 01 camera buồng D1 thuộc trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam. Khám nghiệm hiện trường không thu giữ đồ vật, tài liệu nào.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 75/20/TgT ngày 20/7/2020 của Trung tâm Pháp y tỉnh Hà Nam kết luận:

“1. Dấu hiệu chính qua giám định: 02 sẹo nhỏ ở cung mày trái và dưới mi mắt trái. Vỡ xoang hàm trái và gãy xương gò má trái, đã kết hợp xương. Sưng nề, đỏ mắt trái và gò má trái, sau điều trị đã ổn định.

2. Căn cứ bảng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do thương tích ban hành, kèm theo Thông tư số: 22/2019/TT - BYT ngày 28/8/2019 của Bộ Y tế quy định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể sử dụng trong giám định pháp y, giám định pháp y tâm thần. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định 19% (Mười chín phần trăm).

3. Cơ chế, chiều hướng hình thành vết thương: Thương tích sau điều trị đã ổn

định nên không đủ căn cứ xác định chiều hướng. Vỡ xoang hàm trái và gãy xương gò má trái do vật tày tác động trực tiếp gây nên”

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều trị thương tích của Bùi Ngọc Hải các chi phí do Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam chi trả và không yêu cầu Trương Thanh T phải bồi thường. Bùi Ngọc H yêu cầu Trương Thanh T bồi thường tổn hại sức khỏe, chi phí mổ điều trị lấy đinh ở vùng hốc mắt, tổng số tiền 50.000.000đồng. Trương Thanh T đồng ý bồi thường theo quy định pháp luật.

Tại bản cáo trạng số 64/CT-VKSKB, ngày 26 tháng 8 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam đã truy tố Trương Thanh T về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa Kiểm sát viên vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Trương Thanh T phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; Điều 50; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 56 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Trương Thanh T từ 03 năm đến 03 năm 06 tháng tù. Tổng hợp với phần hình phạt chưa chấp hành là 08 năm 11 tháng 03 ngày tù của bản án số 24/2020/HSST ngày 08/5/2020 của Tòa án nhân dân thị xã D, tỉnh Hà Nam. Buộc bị cáo Trương Thanh T phải chấp hành hình phạt chung của nhiều bản án là từ 11 năm 11 tháng 03 (Ba) ngày tù đến 11 năm 17 tháng 03 ngày tù. Thời hạn tù, tính từ ngày bắt tạm giam ngày 27/7/2020. Về trách nhiệm dân sự: Không được chấp nhận yêu cầu bồi thường thiệt hại của bị hại. Về xử lý vật chứng: Gồm 01 đĩa DVD chứa đoạn video dài 02 phút 44 giây trích từ 01 camera buồng D1 thuộc trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam có trong hồ sơ nên tiếp tục lưu giữ. Án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Bị cáo nhất trí cáo trạng, luận tội của Viện kiểm sát, xin lỗi bị hại và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt. Bị hại đề nghị Hội đồng xét xử, xét xử đúng quy định của pháp luật, về dân sự bị hại không có ý kiến gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Kim Bảng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, Kiểm sát viên, trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều phù hợp.

[2] Tại phiên tòa và quá trình điều tra bị cáo Trương Thanh T thành khẩn

khai báo về hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội phù hợp với kết luận giám định pháp y, biên bản khám nghiệm hiện trường, lời khai của bị hại, người làm chứng về thời gian, địa điểm cùng toàn bộ các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được đưa ra xem xét tại phiên tòa. Tòa án có đủ căn cứ kết luận: Do mâu thuẫn cá nhân, khoảng 06 giờ ngày 10/6/2020, tại buồng giam buồng D1 khu D Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam thuộc thôn B, xã Th2, huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam. Phạm nhân Trương Thanh T dùng chân trái đá một nhát trúng vào vùng mặt bên trái của anh Bùi Ngọc H đang giam cùng buồng. Hậu quả anh Bùi Ngọc H bị thương phải đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện, thiệt hại 19% sức khỏe. Hành vi đó của Trương Thanh T đã phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Tội phạm và hình phạt quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự như cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam đã truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ, đó là quyền bảo hộ về sức khỏe, tính mạng của con người. Chỉ vì mâu thuẫn nhỏ của cá nhân, bị cáo đã dùng chân đá vào mặt bên trái anh Bùi Ngọc H gây thương tích giữa ban ngày tại nơi giam giữ, có nhiều người cùng buồng giam nhưng bị cáo vẫn cố tình thực hiện hành vi phạm tội. Như vậy, hành vi của bị cáo thể hiện tính coi thường pháp luật, coi thường tính mạng, sức khỏe người khác, gây mất trật tự trị an, an toàn nơi giam giữ nên phải được xét xử nghiêm minh để giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho gia đình, xã hội, luôn có ý thức chấp hành chính sách pháp luật đồng thời giáo dục người khác tôn trọng pháp luật, đấu tranh phòng ngừa và chống tội phạm.

[4] Xét về mặt chủ quan của tội phạm, bị cáo thực hiện do lỗi cố ý, thực hiện hành vi trong thời gian đang chấp hành án phạt tù.

[5] Khi quyết định hình phạt Tòa án cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự thấy: Bị cáo thành khẩn khai báo, có thời gian tham gia quân đội. Đó là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Về tình tiết tăng nặng bị cáo không phải chịu.

[6] Về tổng hợp hình phạt của nhiều bản án: Bị cáo Trương Thanh T đang phải chấp hành hình phạt tù của bản án số 24/2020/HSST, ngày 08/5/2020 của Tòa án nhân dân thị xã D, tỉnh Hà Nam xử phạt 02 năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và 07 năm 06 tháng tù về tội “Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy”. Tổng hợp hình phạt, bị cáo Trương Thanh T phải chấp hành hình phạt chung là 09 năm 06 tháng tù cho cả hai tội. Thời hạn tù, tính từ ngày bắt tạm giữ 31/12/2019. Tính đến ngày bị cáo bị bắt tạm giam ngày 27/7/2020 về tội “Cố ý gây thương tích” thì bị cáo T đã chấp hành được 06 tháng 27 ngày tù, còn lại phần hình phạt chưa chấp hành là 08 năm 11 tháng 03 ngày tù. Do đó sau khi quyết định hình phạt đối với tội mới, Tòa án sẽ tổng hợp với phần hình phạt chưa chấp hành của

bản án số 24/2020/HSST ngày 08/5/2020 của Tòa án nhân dân thị xã Duy Tiên, tỉnh Hà Nam để buộc bị cáo T phải chấp hành hình phạt chung của nhiều bản án theo quy định tại Điều 56 Bộ luật Hình sự.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, bị hại yêu cầu bị cáo phải bồi thường tiền phục hồi sức khỏe, chi phí sau này mổ tháo nẹp xương hốc mắt trái, tổng là 50.000.000đồng, tại phiên tòa bị hại không có ý kiến gì về bồi thường. Xét thấy, anh Bùi Ngọc H đang bị tạm giam, bị thương tích đã được hưởng chế độ khám và điều trị tại cơ sở y tế, kinh phí khám, điều trị do Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam đã chi trả. Mặt khác, theo hồ sơ bệnh án điều trị thương tích, giấy ra viện không có chỉ định của bác sỹ về việc sau này anh H phải điều trị mổ để tháo nẹp, do đó không có căn cứ để xem xét giải quyết yêu cầu của anh H.

[8] Về xử lý vật chứng: Gồm 01 đĩa DVD chứa đoạn video dài 02 phút 44 giây trích từ 01 camera buồng D1 thuộc trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam là tài liệu hiện có trong hồ sơ nên không đặt ra xem xét giải quyết.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[10] Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại các Điều 331; Điều 332 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Trương Thanh T phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; Điều 50; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 56 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Trương Thanh T 03 năm tù. Tổng hợp với phần hình phạt chưa chấp hành là 08 năm 11 tháng 03 ngày tù của bản án số 24/2020/HSST ngày 08/5/2020 của Tòa án nhân dân thị xã D, tỉnh Hà Nam. Buộc bị cáo Trương Thanh T phải chấp hành hình phạt chung của nhiều bản án là 11 (Mười một) năm 11 (Mười một) tháng 03 (Ba) ngày tù. Thời hạn tù, tính từ ngày bắt tạm giam ngày 27/7/2020.

2. Án phí: Căn cứ Điều 135; Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Trương Thanh T phải chịu 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án theo quy định các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hà Nam;
- VKSND tỉnh Hà Nam;
- VKSND huyện Kim Bảng;
- Chi cục THADS huyện Kim Bảng;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Bùi Thị Nguyệt

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Bùi Thị Nguyệt

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hà Nam;
- VKSND tỉnh Hà Nam;
- VKSND huyện Kim Bảng;
- Chi cục THADS huyện Kim Bảng;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Bùi Thị Nguyệt